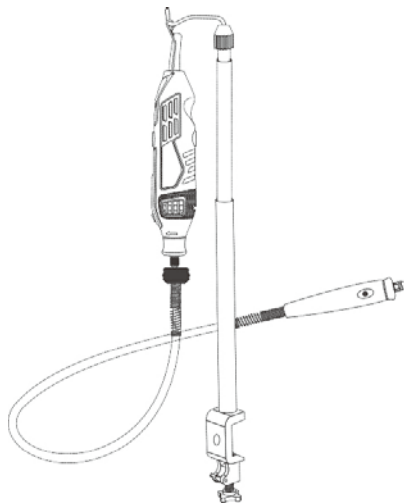


BENCHMARKTM MC

TROUSSE D'OUTIL ROTATIF ÉLECTRONIQUE



GARANTIE
5 ANS*
LIMITÉE

Garantie limitée de 5 ans sur l'outil



JD3317U

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTER UNE PROTECTION
OCULAIRE APPROUVÉE
PAR LA CSA**



**PORTER UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTER UN
MASQUE DE
PROTECTION**

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

SOUDEUSE À TIGE À ONDULEUR DOUBLE TENSION BENCHMARK

Nominal :	120 V, 60 Hz, c.a.
Ampères :	1,6 A
Tours par minute :	5 000 à 35 000 tr/min (à vide)
Type de mandrin :	à 3 mâchoires
Filetage du mandrin :	1/16 po à 1/8 po
Poids :	5.1 lb (2.3kg)

VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE?

Téléphonez à notre ligne sans frais de soutien à la clientèle :
1 866 349-8665 (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes de l'emballage

TABLE DES MATIÈRES







Caractéristiques du produit	1
Table des matières	2
Avertissements généraux de sécurité	3-6
Règles de sécurité spécifiques	6-7
Sécurité de la rallonge	7-8
Symboles	9
Familiarisation avec l'outil rotatif.....	10
Accessoires	11-12
Assemblage et utilisation	13-20
Installation de forets	13
Retrait du mandrin à 3 mâchoires et installation d'une douille de serrage	14
Installation d'un foret lors de l'utilisation d'un écrou de douille de serrage	14
Raccordement de l'arbre flexible à l'outil	15
Remplacement de la douille de serrage et des accessoires dans l'arbre flexible	16
Installation de la lampe baladeuse à DEL	17
Remplacement des piles dans la lampe baladeuse à DEL	18
Interrupteur ON/OFF	19
Roulette de réglage de la vitesse	19
Sélection de la vitesse appropriée	19
Entretien	20-21
Vue éclatée	22
Liste des pièces	23-24
Garantie	24

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

Avant d'utiliser cet outil ou l'un de ses accessoires, veuillez lire le présent manuel et suivre toutes les règles de sécurité et les consignes d'utilisation. Les précautions, garanties et instructions importantes contenues dans le présent manuel ne visent pas à couvrir toutes les situations possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés à ce produit.

PROTECTION OCULAIRE, AUDITIVE ET RESPIRATOIRE

SYMBOLE	SIGNIFICATION
 DANGER 	<p>PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE CONFORME À LA NORME CSA Z94.3 ou À LA NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1</p> <p>Les DÉBRIS PROJETÉS peuvent causer des dommages oculaires permanents. Les Lunettes sur ordonnance ne remplacent pas une protection oculaire adéquate.</p> <p>Les protections oculaires non conformes peuvent entraîner des blessures graves si elles se brisent lors de l'utilisation d'un outil électrique.</p>
 AVERTISSEMENT 	<p>Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil, ou si son fonctionnement est bruyant.</p>
 AVERTISSEMENT 	<p>PORTEZ UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC UN OUTIL ÉLECTRIQUE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.</p> <p>AVERTISSEMENT : Les poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le forage et d'autres activités de construction peuvent contenir des produits chimiques connus pour provoquer le cancer, des anomalies congénitales ou anomalies génétiques. Ces produits chimiques comprennent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le plomb des peintures à base de plomb • La silice cristalline des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie • L'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement <p>Le niveau de risque lié à l'exposition à ces produits chimiques varie selon la fréquence à laquelle ce type de travail est effectué. Afin de réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, comme les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.</p>

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT :

Pour éviter les risques électriques, d'incendie ou de dommages à l'outil, utilisez une protection de circuit appropriée.

Cet outil est câblé à l'usine pour une utilisation à 120 V c.a. Il doit être branché à un circuit de 120 V c.a., 15 A qui est protégé par un fusible ou un disjoncteur à action retardée. Pour éviter tout choc ou incendie, remplacez immédiatement le cordon

d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque manière que ce soit.

SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT :

Lisez la totalité des avertissements et des consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES CONSIGNES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

Gardez l'aire de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres sont une invitation aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les émanations.

Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées et des prises correspondantes réduit le risque de choc électrique.

Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique lorsque votre corps est mis à la terre ou à la masse.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

Ne faites pas d'utilisation abusive du cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre. L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un

moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Un équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.

Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT avant de brancher l'outil à la source d'alimentation ou au bloc-piles, de prendre ou de transporter l'outil. Le transport d'outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou la mise sous tension d'outils électriques lorsque la gâchette est activée favorisent les accidents.

Retirez toute clé ou clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou une clé de réglage qui demeure fixée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

Ne travaillez pas en extension. Maintenez une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet une meilleure maîtrise de l'outil électrique en cas de situation inattendue.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. La collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour le travail à effectuer. Un outil approprié réalisera le travail plus efficacement et de façon plus sécuritaire s'il est utilisé dans les limites pour lesquels il a été conçu.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil électrique qui ne peut être contrôlé à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé. Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à une personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique ou avec les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques constituent un danger entre les mains d'un utilisateur inexpérimenté.

Entretenez votre outil électrique. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.

Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'emploi d'un outil électrique pour une utilisation pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées glissantes et les surfaces de prise ne permettent pas une manipulation et un contrôle sécuritaires de l'outil dans des situations inattendues.

RÉPARATIONS

Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de préserver la sécurité de l'outil électrique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES


AVERTISSEMENT :

Familiarisez-vous avec votre outil rotatif. Ne branchez pas l'outil dans la source d'alimentation avant d'avoir bien lu et compris ce guide d'utilisation. Prenez connaissance des utilisations et des limites de l'outil, ainsi que des dangers potentiels spécifiques qui le concernent. Respectez les présentes consignes afin de réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.



Portez toujours une protection oculaire. Tous les outils électriques peuvent projeter des objets étrangers dans vos yeux et causer des lésions oculaires permanentes.

Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité (et non des lunettes) conformes à la norme de sécurité ANSI Z87.1. Les lunettes de tous les jours n'ont que des verres résistants aux chocs. Ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.

 **AVERTISSEMENT : Des lunettes ou des lunettes de protection non conformes à la norme ANSI Z87.1 peuvent provoquer des blessures graves en cas de rupture.**

Tenez l'outil par ses surfaces de prise isolées lorsque vous exécutez un mouvement où l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des fils dissimulés ou encore, avec son propre cordon. Le contact avec un fil « sous tension » met les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension » et donne un choc à l'opérateur.

Assurez-vous toujours que la surface de travail est exempte de clous et d'autres objets étrangers. Couper dans un clou peut faire sauter la mèche et l'outil et endommager la mèche.

Ne tenez jamais la pièce de fabrication dans une main et l'outil dans l'autre lorsque celui-ci est en cours d'utilisation. Ne mettez jamais les mains près de la surface de coupe ou sous celle-ci. Il est beaucoup plus sûr de serrer le matériau et de guider l'outil avec les deux mains.

Ne posez jamais la pièce sur des surfaces dures comme le béton, la pierre, etc. La

mèche qui dépasse peut faire sauter l'outil.

Portez toujours des lunettes de sécurité et un masque anti-poussière. N'utilisez l'outil que dans un endroit bien aéré. Vous pouvez réduire les risques de blessure en utilisant un équipement de sécurité et en travaillant dans un environnement sûr.

Après avoir changé les mèches et les accessoires et effectué les réglages, assurez-vous que l'écrou de la douille de serrage et tout autre dispositif de réglage sont bien serrés. Les dispositifs de réglage desserrés seront violemment projetés.

Utilisez toujours une douille de serrage de la bonne dimension. Si la douille de serrage est plus large que la tige de l'accessoire, elle n'agrippera pas la tige correctement, ce qui risque de causer des blessures à l'utilisateur ou d'endommager l'outil.

Vérifiez toujours si le foret, la meule à rectifier ou à découper, etc. sont usés avant chaque utilisation. Un accessoire endommagé peut se briser au cours de l'utilisation et causer de graves blessures.

N'utilisez jamais de mèches émoussées ou endommagées. Les mèches coupantes doivent être manipulées avec précaution. Les mèches endommagées peuvent se casser pendant l'utilisation. Les mèches émoussées nécessitent plus de force pour pousser l'outil, ce qui peut entraîner la cassure de la mèche.

Ne touchez jamais la mèche pendant ou immédiatement après l'utilisation. Après l'utilisation, la mèche est trop chaude pour être touchée avec les mains nues.

SÉCURITÉ DES RALLONGES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT :

Gardez la rallonge à l'écart de la zone de travail. Positionnez le cordon de manière à ce qu'il ne se coince pas dans la pièce de fabrication, les outils ou tout autre obstacle pendant que vous travaillez avec l'outil électrique.

Assurez-vous que toute rallonge utilisée avec cet outil est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une assez puissante pour transporter le courant que l'outil utilisera. Un cordon sous-dimensionné entraînera une chute de tension de ligne entraînant une perte d'alimentation et une surchauffe.

Le tableau ci-dessous indique la bonne taille à utiliser selon la longueur du cordon et des données d'ampères indiquées sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus élevé suivant. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est puissant.

Assurez-vous que votre rallonge est correctement câblée et en bon état. Remplacez toujours une rallonge endommagée ou faites-la réparer par un électricien qualifié avant de l'utiliser. Protégez votre rallonge contre les objets pointus, la chaleur excessive et les zones humides ou mouillées.









Utilisez un circuit électrique distinct pour vos outils électriques. Ce circuit doit être constitué d'un fil au moins de calibre 14 et doit être protégé par un fusible ou un disjoncteur à action retardée de 15 ampères. Avant de brancher l'outil électrique à la source d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt et que la source d'alimentation est la même que celle indiquée sur la plaque

signalétique. Un fonctionnement à une tension inférieure endommagera le moteur.

RALLONGE DE CALIBRE (AWG) MINIMUM (UTILISATION 120 V UNIQUEMENT)					
Intensité nominale		Longueur totale			
Plus de	Pas plus de	25 pi (7,5 m)	50 pi (15 m)	100 pi (30 m)	150 pi (45 m)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Sans objet	

SYMBOLES

⚠ AVERTISSEMENT : Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur la trousse d'outil rotatif électronique. Étudiez ces symboles et apprenez leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles permettra un fonctionnement efficace et plus sûr de cet outil.

V	Volts	3n ~	Courant électrique triphasé avec neutre
A	Ampères		Veillez lire tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes.
Hz	Hertz	— — —	Courant continu
W	Watts	∞	Vitesse à vide
kW	Kilowatts	~	Courant alternatif ou continu
μF	Microfarads		Fabrication de classe II
L	Litres		Fabrication résistante aux éclaboussures
kg	Kilogrammes		Fabrication étanche
H	Heures		Mise à la terre protectrice à la borne, outils de classe I
N/cm ²	Newtons par centimètre carré	.../min	Révolutions ou mouvement alternatif par minute
Pa	Pascals	∅	Diamètre
OPM	Oscillation par minute	0	Position d'arrêt
Min	Minutes		Flèche directionnelle
s	Secondes		Symbole d'avertissement
~ ou c.a.	Courant alternatif		Portez des lunettes de sécurité, une protection auditive et un masque anti-poussière.
3 ~	Courant électrique triphasé		

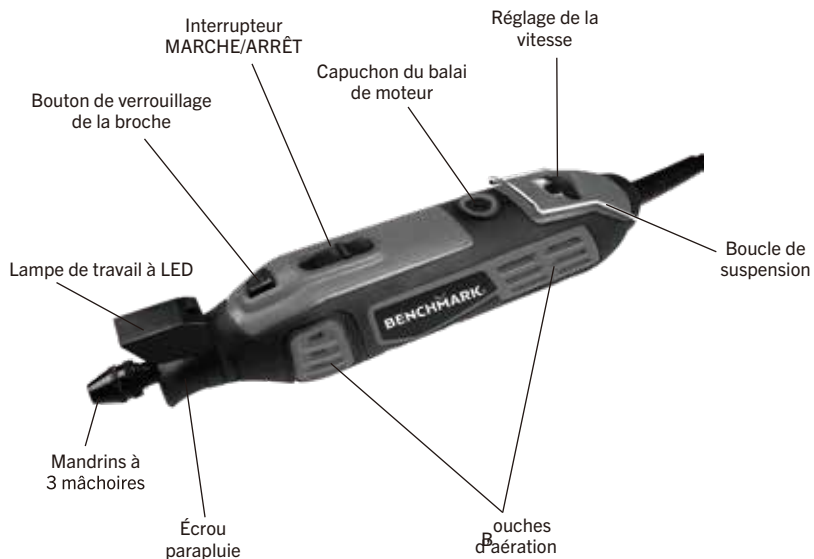


JD3317U

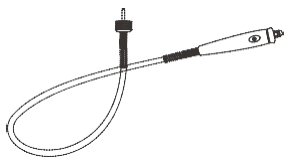
Ce symbole indique que cet outil est conforme aux exigences des États-Unis imposées par TÜV Rheinland. Conforme aux normes UL 60745-1 et 60745-2-23.

Certifié conformément aux normes CAN/CSA STD C22.2 No 60745-1, 60745-2-23.

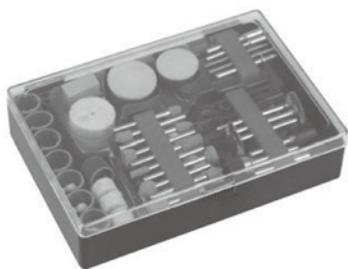
FAMILIARISATION AVEC L'OUTIL ROTATIF



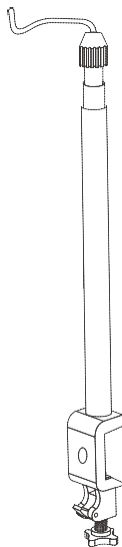
Arbre flexible



Ensemble de 110 accessoires



Pince de table et crochet de suspension



Douilles de serrage de 1/8 po, 3/32 po et 1/16 po










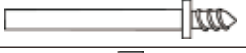
















Clé pour douille de serrage



Écrou de douille de serrage



ACCESSOIRES

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
	Balai en laiton	1/4 po axial	1
	Balai à poils	7/8 po radial	1
	Balai à poils	7/8 po radial	1
	Balai en laiton	1/4 po axial	1
	Meule de polissage en feutre	1/2"	3
	Meule de polissage en feutre	1"	3
	Pointe de polissage en feutre	3/8 po	3
	Mandrin pour meule en feutre	1/8"	1
	Bande abrasive	1/2"	18
	Ponceuse à tambour avec tige de 1/8 po	1/2 po de diamètre	1
	Bille en diamant	Bille de 5/64 po	1
	Cylindre de mèche de diamant	Cylindre	3
	Cône diamanté	5/64" Taper	1
	Douilles de serrage	1/8"	1
	Douilles de serrage	3/32"	1
	Douilles de serrage	1/16"	1
	Mandrin à vis	1/8"	1
	Mandrin à vis	1/8"	1
	Meule à découper robuste	15/16" x 0.031 Thick	23
	Clé à pince		1
	Pierre de taille	3/8" x 3/8" x 1"	1
	Disque abrasif	3/4" Circular	31
	Meules à rectifier variées	Assorted	10
	Écrou de douille de serrage		1

ACCESSOIRES

De nombreux types d'accessoires peuvent être utilisés avec cet outil rotatif. Les tableaux suivants illustrent les accessoires les plus populaires et leurs utilisations.

REMARQUE : Reportez-vous à la page 10 pour la liste des accessoires inclus avec l'outil rotatif en question.

Description de l'accessoire	Utilisation de l'accessoire
Meule à découper	Idéale pour couper, rainurer et tailler toutes sortes de matériaux, y compris le métal, le bois et la céramique. Utilisez-la pour couper des vis et des boulons rouillés, faire des fentes dans les têtes de vis, tailler des pièces moulées et bien plus encore.
Meule de polissage en feutre	Idéale pour polir la plupart des surfaces métalliques et des plastiques. Peut être utilisée avec de la pâte à polir.
Mandrin pour meule en feutre	Utilisez-le avec des meules de polissage en feutre.
Bande abrasive à utiliser avec une ponceuse à tambour	Pour le dégrossissage et le lissage du bois et de la fibre de verre. Sert également à enlever la rouille des surfaces métalliques et à façonner les surfaces en caoutchouc. Les bandes abrasives sont faciles à remplacer sur les tambours.
Ponceuse à tambour	À utiliser avec les bandes abrasives
Mandrin à vis	À utiliser avec des disques abrasifs, des meules de polissage, des meules à rectifier et des meules à découper.
Meules à rectifier en oxyde d'aluminium (roses)	À utiliser sur des métaux, des pièces moulées, des joints soudés, des rivets et des surfaces rouillées. Idéales pour l'affûtage, l'ébavurage, l'élimination de la rouille et le meulage général. Conviennent à la plupart des matériaux.
Meules à rectifier en carbure de silicium (vertes)	Conçues pour bien travailler la pierre, le verre, la céramique, la porcelaine et les métaux non ferreux.
Balai à poils	Idéal pour l'ébavurage léger, le nettoyage et le polissage de l'argenterie, des bijoux et d'autres métaux précieux. Peut être utilisée avec de la pâte à polir.
Balai en laiton	Les balais en laiton sont anti-étincelles et sont plus doux que l'acier. Ils n'égratigneront pas les métaux mous comme l'or, le cuivre, le laiton, etc.
Pointe diamant	Idéale pour la coupe, le sciage et la sculpture de matériaux durs tels que le marbre, le béton, la brique, la porcelaine, la céramique, l'époxy dur et le bois tendre et dur.
Pierre de taille	Nettoie les meules et les pierres. Permet de façonner les pierres selon l'utilisation souhaitée.
Douille de serrage	À utiliser avec les accessoires.
Clé pour douille de serrage	Permet de serrer et de desserrer les écrous de douilles de serrage ainsi que les vis des ponceuses à tambour.
Foret tout usage	Coupe le bois, le plastique, la fibre de verre, les cloisons sèches, le stratifié et les revêtements d'aluminium et de vinyle.
Balai en acier inoxydable	Les balais en acier inoxydable ne causent pas de rouille résiduelle lorsqu'ils sont utilisés sur des matériaux résistants à la corrosion comme l'étain, l'aluminium et l'acier inoxydable.

Description de l'accessoire	Utilisation de l'accessoire
Meule en tissu	Idéale pour polir le métal et les plastiques. Peut être utilisée avec de la pâte à polir.
Meule de polissage en caoutchouc	Idéale pour effacer les petites égratignures et polir les métaux ferreux.
Foret	Idéal pour percer le bois, le plastique et les métaux mous.
Mèche de coupe	Idéale pour couper le bois, le plastique, la fibre de verre, l'aluminium, les cloisons sèches et le revêtement de vinyle.
Disque de meulage	Idéal pour le meulage de métaux, de soudures, de rivets, de surfaces rouillées, etc.
Pâte à meuler	À utiliser avec des pierres et des disques de meulage pour augmenter le taux d'enlèvement de matière.
Guide de coupe	À utiliser avec la mèche de coupe pour une excellente précision de coupe. Pour installer le guide de coupe sur l'outil rotatif, retirez l'écrou parapluie de l'outil et enfitez le guide de coupe sur les filets exposés. Pour ajuster la profondeur de coupe, desserrez la vis à oreilles du guide de coupe et faites glisser le guide à la bonne profondeur. Resserrez la vis à oreilles.

REMARQUE : Cet outil rotatif est compatible avec tous les accessoires à tiges de 1/8 po, de 3/32 po et de 1/16 po offerts par les grandes marques. Toutefois, il se pourrait que certains accessoires comme les supports de perceuse ne soient pas compatibles.

ASSEMBLAGE ET UTILISATION

INSTALLATION DE FORETS

1. Arrêtez l'outil (OFF) et débranchez la fiche de la source d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche (1) et tournez lentement l'écrou de la douille de serrage du mandrin à 3 mâchoires (2) jusqu'à ce que le bouton de verrouillage immobilise la broche (figure 1).
3. Tout en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé, tournez l'écrou de la douille de serrage du mandrin à 3 mâchoires dans le sens antihoraire jusqu'à ce que les mâchoires du mandrin s'ouvrent suffisamment pour permettre l'insertion de la tige de l'accessoire (3) dans le mandrin à 3 mâchoires.

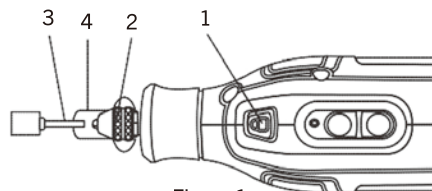


Figure 1

4. Insérez la tige de l'accessoire dans le mandrin à 3 mâchoires.

REMARQUE : Insérez la tige de l'accessoire à au moins 3/4 po de profondeur.

5. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche et insérez l'accessoire dans la broche. Tout en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé, serrez le mandrin à 3 mâchoires à la main en le tournant dans le sens horaire.

REMARQUE : N'utilisez pas de pinces pour serrer l'écrou de la douille de serrage. Utilisez la petite clé (4) incluse. Le fait de trop serrer l'écrou risque d'endommager l'outil.

6. Tirez sur l'accessoire pour vous assurer qu'il est solidement fixé en place.

RETRAIT DU MANDRIN À 3 MÂCHOIRES ET INSTALLATION D'UNE DOUILLE DE SERRAGE

Insérez la tige de l'accessoire à au moins 3/4 po de profondeur. Dans certains cas, il pourrait être indiqué de retirer le mandrin à 3 mâchoires et d'utiliser l'écrou de la douille de serrage pour maintenir le foret en place. Dimensions de douilles de serrage : 1/8 po, 3/32 po et 1/16 po. Veuillez vous assurer que la dimension de la douille de serrage correspond à l'accessoire.

REMARQUE : Cet outil est compatible avec les douilles de serrage les plus fréquemment utilisées : 1/8 po, 3/32 po et 1/16 po.

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation d'une douille de serrage trop grande pour l'accessoire risque de provoquer l'éjection de l'accessoire, ce qui pourrait causer des blessures graves.

1. Arrêtez l'outil (OFF) et débranchez la fiche de la source d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche (1) et tournez lentement le mandrin à 3 mâchoires (2) jusqu'à ce que le bouton de verrouillage immobilise la broche (3) (figure 2).
3. Tout en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé, tournez le mandrin à 3 mâchoires dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que l'écrou de la douille de serrage du mandrin à 3 mâchoires et la mâchoire puissent être retirés de la broche.
4. Insérez la douille de serrage appropriée (4) dans la broche et enfitez l'écrou de la douille de serrage (5) sur la broche en le tournant dans le sens horaire tout en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé.

REMARQUES :

- a) L'écrou de la douille de serrage est fourni avec l'outil.
- b) Ne serrez pas l'écrou de la douille de serrage sans avoir d'abord installé un foret dans la douille de serrage. Cela endommagerait la douille de serrage.

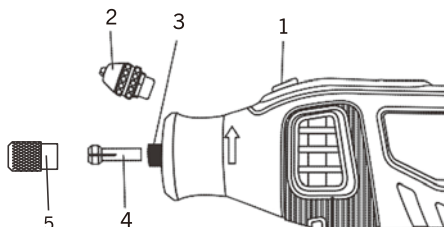


Figure 2

INSTALLATION D'UN FORET LORS DE L'UTILISATION D'UN ÉCROU DE DOUILLE DE SERRAGE

1. Arrêtez l'outil (OFF) et débranchez la fiche de la source d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche (1) et tournez lentement l'écrou de la douille de serrage (2) jusqu'à ce que le bouton de verrouillage immobilise la broche (figure 3).
3. Tout en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé, tournez l'écrou de la douille de serrage dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la douille de serrage soit desserrée dans l'écrou.

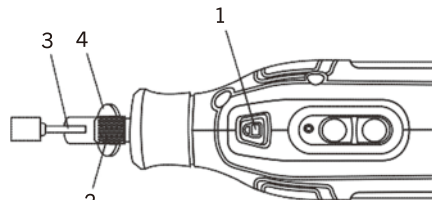


Figure 3

4. Insérez la tige de l'accessoire (3) dans la douille de serrage à au moins 3/4 po de profondeur.

REMARQUE : Assurez-vous d'utiliser la douille de serrage appropriée pour l'accessoire. Si la douille de serrage est trop grande, remplacez-la par une douille de taille inférieure.

5. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche et insérez l'accessoire dans la broche. Tout en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé, tournez l'écrou de la douille de serrage dans le sens horaire à la main jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

REMARQUE : N'utilisez pas de pinces pour serrer l'écrou de la douille de serrage. Utilisez la clé pour douille de serrage (4) fournie avec l'outil. Le fait de trop serrer la douille de serrage endommagera l'outil.

6. Tirez sur l'accessoire pour vous assurer qu'il est solidement fixé en place.

RACCORDEMENT DE L'ARBRE FLEXIBLE À L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pliez pas l'arbre flexible à un rayon inférieur à 6 po (15,2 cm) lorsque vous l'utilisez avec l'outil rotatif. Rangez soigneusement l'arbre flexible lorsqu'il n'est pas utilisé, en évitant de trop le plier.

1. Pour verrouiller la broche à l'aide du bouton de verrouillage (1), ouvrez le mandrin à 3 mâchoires (2), comme il est illustré à la figure 4.
2. Insérez l'arbre d'entraînement (3) le plus loin possible dans le mandrin à 3 mâchoires.
3. Serrez le mandrin à 3 mâchoires sur l'arbre d'entraînement, comme il est illustré à la figure 1.

REMARQUES :

- a) Ne serrez pas trop le mandrin à 3 mâchoires.
- b) L'arbre flexible peut également être fixé à l'outil à l'aide d'une douille de serrage et d'un écrou de 1/8 po. Installez la douille de serrage et l'écrou comme il est illustré à la figure 2.

REPLACEMENT DE LA DOUILLE DE SERRAGE ET DES ACCESSOIRES DANS L'ARBRE FLEXIBLE

Pour changer la douille de serrage ou installer un foret dans l'arbre flexible, veuillez vous reporter aux étapes énumérées dans les sections intitulées « Retrait du mandrin à 3 mâchoires et installation d'une douille de serrage » (figure 2) et « Installation d'un foret lors de l'utilisation d'un écrou de douille de serrage » (figure 3).

REMARQUE : Vous ne pouvez pas utiliser le mandrin à 3 mâchoires avec l'arbre flexible.

Pour verrouiller l'arbre en place lorsque vous desserrez ou en serrez l'écrou de la douille de serrage, appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche (1) et faites tourner l'écrou jusqu'à ce que le bouton de verrouillage immobilise l'arbre (figure 5). Utilisez la clé pour douille de serrage pour desserrer ou serrer l'écrou.

REMARQUES :

- N'essayez pas de desserrer ou de serrer la douille de serrage sans verrouiller l'arbre, comme il est indiqué ci-dessus. Cela endommagerait l'arbre flexible.
- Ne serrez pas trop l'écrou de la douille de serrage.

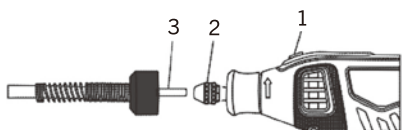


Figure 4

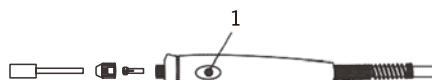


Figure 5

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION DU SUPPORT

La pince en C qui maintient la tige de la barre de suspension en place peut être fixée horizontalement ou verticalement (figures 6a et 6b).

1. Pour ouvrir le serre-joint (1), tirez sur le levier de dégagement rapide (2) et tirez sur le bouton du serre-joint (3).

2. Fixez le serre-joint en C sur une table de travail (surface horizontale) ou toute autre surface verticale appropriée en poussant sur le bouton du serre-joint. Pour terminer le processus de serrage, tournez le bouton du serre-joint dans le sens horaire (figure 6 a et 6 b).

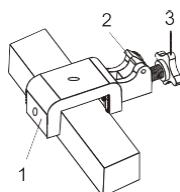


Figure 6 a

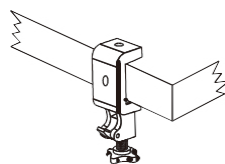


Figure 6 b

REMARQUE : Ne serrez pas trop pour éviter de briser la pince.

3. Enfillez la vis (3) au bas de la tige de la barre de suspension (4) dans le trou de fixation approprié (5) du serre-joint en C (figure 7).

REMARQUE : Ne serrez pas trop. Serrez à la main seulement.

4. Desserrez les sections de la barre de suspension (6) en les tournant dans le sens antihoraire.

5. Tirez chaque section de la barre de suspension d'environ 5 po et immobilisez-les en les faisant tourner dans le sens horaire.

REMARQUE : Ne serrez pas trop. Vous pourriez endommager le mécanisme de verrouillage.

6. Insérez le crochet de suspension de l'outil rotatif (7) dans le haut de la tige de la barre de suspension.

7. À l'aide de la boucle de suspension de l'outil rotatif (8), fixez l'outil rotatif à son support (figure 8).

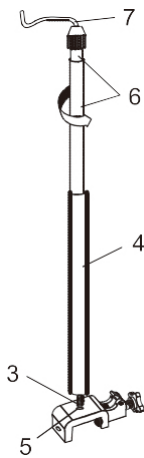


Figure 7

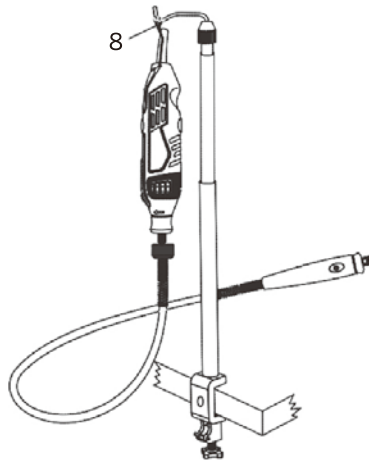


Figure 8

INSTALLATION DE LA LAMPE BALADEUSE À DEL

1. Retirez l'écrou parapluie standard de l'outil (1) en le faisant tourner dans le sens antihoraire (figure 9).

2. Alignez le trou de fixation de la lampe baladeuse (2) avec l'extrémité fileté du boîtier de l'outil (3).

3. Enfitez l'écrou parapluie (4) sur l'extrémité fileté de l'outil dans le sens horaire.

REMARQUE : Serrez à la main uniquement.

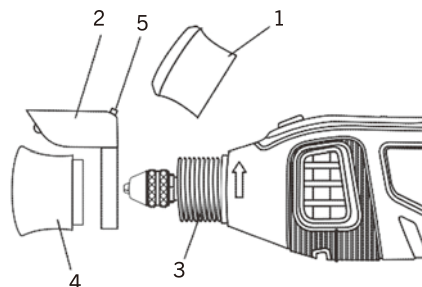


Figure 9

4. Pour allumer le voyant DEL, déplacez l'interrupteur (5) vers la droite. Pour éteindre le voyant DEL, déplacez l'interrupteur vers la gauche.

REPLACEMENT DES PILES DANS LA LAMPE BALADEUSE À DEL

1. Détachez la lampe baladeuse de l'outil.
2. Retirez la vis du module DEL (1) à l'aide d'un petit tournevis \oplus (figure 10).
3. Soulevez la partie avant du module DEL vers le haut (2) et retirez-la du boîtier de la lampe baladeuse à DEL (3).

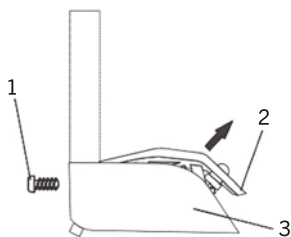


Figure 10

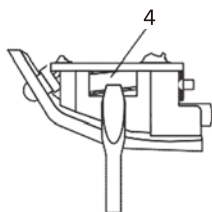


Figure 11

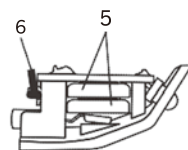


Figure 12

4. Tout en maintenant le module DEL dans une main, utilisez un petit tournevis pour retirer les deux piles boutons (4) du module DEL (figure 11).

REMARQUE : Les piles boutons ne sont accessibles que d'un seul côté du module DEL.

5. Installez deux nouvelles piles boutons CR927 (5) pour remplacer celles qui ont été retirées (figure 12).

REMARQUES :

- a. Assurez-vous que le côté « - » (petit côté) des piles boutons est orienté vers le haut.
 - b. Assurez-vous que l'actionneur de l'interrupteur (6) est toujours sur le bouton poussoir, incliné à l'opposé de l'interrupteur.
6. Réinsérez le module DEL dans le boîtier de la lampe baladeuse à DEL.

REMARQUE : Au moment de réinsérer le module DEL dans le boîtier de la lampe baladeuse à DEL, inclinez le module pour faire passer l'actionneur de l'interrupteur dans la fente située dans la partie supérieure du boîtier de la lampe baladeuse.

7. Lorsque le module DEL a bien été réinséré dans le boîtier de la lampe baladeuse à DEL, fixez-le en place avec la vis qui a été retirée.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur doit lire les sections du présent manuel intitulées « **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX** », « **SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES** », « **RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES** », « **SÉCURITÉ DES RALLONGES ÉLECTRIQUES** » et « **SYMBOLES** » avant d'utiliser cet outil rotatif.

Chaque fois que vous utilisez l'outil rotatif, vérifiez ce qui suit :

- 1. Vous portez des lunettes de sécurité, des lunettes de protection ou un écran facial.**
- 2. Vous portez une protection auditive.**
- 3. L'accessoire est en bon état et ne présente aucun dommage.**
- 4. La pièce est bien fixée.**

Le non-respect de ces règles de sécurité peut augmenter considérablement les risques de blessures.

INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT

Pour allumer l'interrupteur (1), faites-le glisser vers l'avant (figure 13). Pour éteindre l'interrupteur, faites-le glisser vers l'arrière de l'outil.

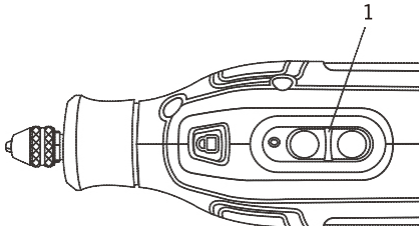


Figure 13

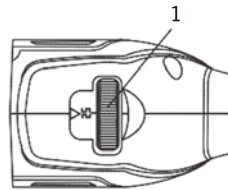


Figure 14

ROULETTE DE RÉGLAGE DE LA VITESSE

La roulette de réglage de la vitesse (1) est située à l'arrière de l'outil (figure 14). Il est possible de régler la vitesse de 0 à 35 000 tr/min en faisant tourner la roulette de réglage de la vitesse jusqu'à la vitesse souhaitée (en milliers de tr/min).

SÉLECTION DE LA VITESSE APPROPRIÉE

La vitesse de l'outil rotatif doit être réglée en fonction de l'utilisation souhaitée. Le tableau suivant présente quelques-uns des réglages de vitesse de base :

UTILISATION	VITESSE (TR/MIN)
Ponçage	13 000
Découpage de métaux	35 000
Ponçage du bois	13 000

Découpage de matériaux durs	29 000
Gravure	27 000
Sciage	25 000
Ébavurage	19 000
Forage de trous	17 000
Retrait	13 000
Affûtage	9 000
Polissage	9 000

ENTRETIEN

GÉNÉRALITÉS

⚠ AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques lorsque vous effectuez des réparations. L'utilisation de toute autre pièce peut représenter un danger ou endommager l'outil rotatif.

Évitez tout usage abusif d'outils électriques. L'usage abusif peut endommager l'outil et la pièce de travail.

⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de modifier cet outil rotatif ou de créer des accessoires. Ces altérations ou modifications sont considérées comme étant des utilisations abusives et pourraient entraîner des situations dangereuses pouvant causer des blessures graves. Cela annulerait également la garantie.

NETTOYAGE

N'utilisez pas de solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne laissez pas le fluide hydraulique de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces substances contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

Il existe des risques d'usure accélérée et d'éventuelle défaillance prématurée lorsque les outils électriques sont utilisés sur des bateaux et des voitures de sport en fibre de verre, des panneaux muraux, des enduits reboucheurs ou du plâtre. Les copeaux et les produits de ces matériaux sont extrêmement abrasifs pour certaines pièces d'outils électriques, comme les roulements, les balais, les commutateurs, etc. Par conséquent, il n'est pas recommandé que cet outil soit utilisé pour des travaux prolongés sur tout matériau en fibre de verre, panneau mural, enduit reboucheur ou plâtre. Si cet outil rotatif est utilisé sur ces matériaux pendant une période prolongée, il faut le nettoyer fréquemment en l'époussetant à l'aide d'un jet d'air.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux lorsque vous travaillez avec un outil rotatif. En outre, il est essentiel que vous portiez des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux et un masque anti-poussière lors de l'époussetage de l'outil à l'aide d'un jet d'air. Le non-respect de ces mesures de sécurité peut entraîner des lésions oculaires ou pulmonaires permanentes.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil rotatif ont été lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de grande qualité, qui devrait durer pendant toute la vie utile de l'outil dans des conditions normales. Aucune lubrification supplémentaire n'est requise.

REPLACEMENT DES BALAIS DU MOTEUR

Les balais de carbone du moteur s'useront et il faudra les remplacer. La fréquence à laquelle ils devront être remplacés varie en fonction des matériaux coupés et du nombre d'heures d'utilisation. Il est recommandé de vérifier les balais après chaque tranche d'utilisation de 10 heures. Lorsque la longueur du balai de carbone atteint 1/4 po (6,35 mm), celui-ci doit être remplacé.

1. Retirez les capuchons des balais du moteur (1) en les faisant tourner dans le sens antihoraire à l'aide d'un petit tournevis plat (figure 15).
2. Retirez les balais et leur bloc de ressorts (2).
3. Insérez les nouveaux balais et leur bloc de ressorts.
4. Remettez les capuchons des balais en place.

REMARQUE : Au moment de réinsérer le module DEL dans le boîtier de la lampe baladeuse à DEL, inclinez le module pour faire passer l'actionneur de l'interrupteur dans la fente située dans la partie supérieure du boîtier de la lampe baladeuse.

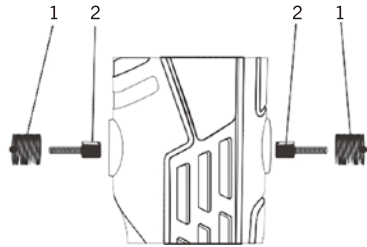
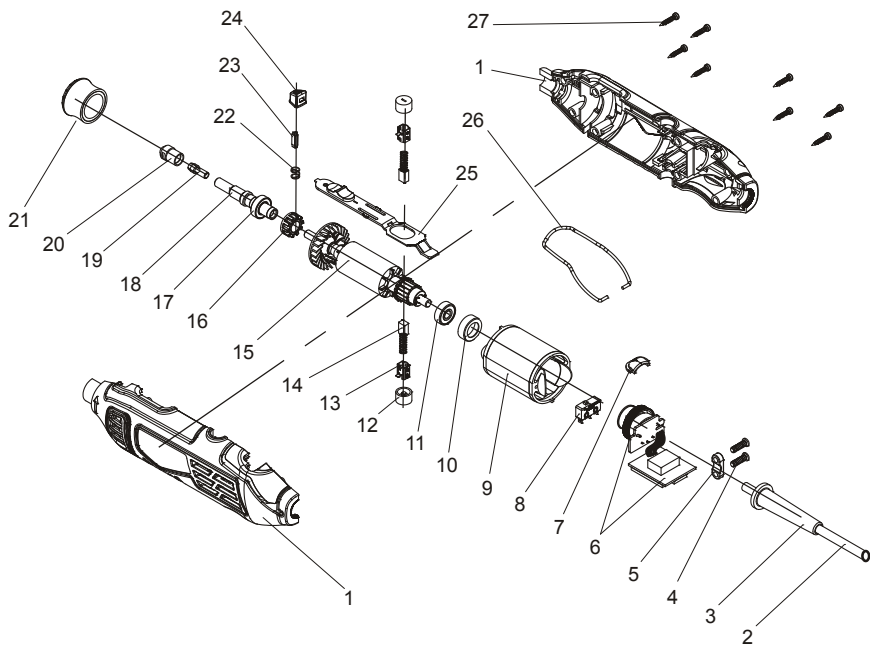
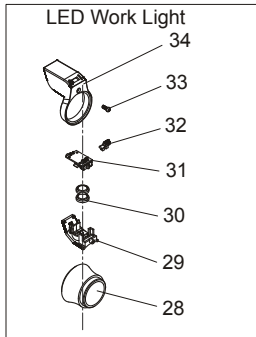


Figure 15

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

⚠ AVERTISSEMENT Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation d'autres pièces peut causer un risque d'accident ou endommager l'outil rotatif.

Toute tentative de réparation ou de remplacement des pièces électriques de l'outil rotatif peut poser un danger, à moins que la réparation soit effectuée par un technicien qualifié. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez appeler la ligne d'aide téléphonique sans frais, au 1 866 349-8665.

Commandez toujours en utilisant le numéro de clé.

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	3011160022	Boîtier	1
2	1190030072	Cordon d'alimentation UL	1
3	3140010054	Serre-câbles	1
4	4030010074	ST4*4	2
5	3150020001	Serre-câbles	1
6	1130010277	Carte de réglage de la vitesse	1
7	3110040012	Couvercle transparent	1
8	1062020076	Micro-interrupteur	1
9	1020160026	Stator	1
10	3140040013	Manchon de roulement 606	1
11	4010010104	Roulement 606-2RS	1
12	3150140030	Capuchon de balai en carbone	2
13	2030070058	Support du balai en carbone	2
14	1230010167	Assemblage de balais en carbone	2
15	1010160030	Rotor	1
16	2010190013	Roulette de verrouillage de la broche	1
17	4010010154	Roulement 689-2Z	1
18	2040040133	Manchon	1
19	2040280002	Mandrin à 3 mâchoires	1
20	2040190012	Écrou du mandrin à 3 mâchoires	1
21	1160030084	Écrou parapluie	1
22	1160030084	Ressort de verrouillage de la broche	1
23	2010160033	Goupille de verrouillage de la broche	1
24	3120020165	Bouton de verrouillage de la broche	1
25	3120110075	Glissière de fonctionnement de l'interrupteur marche/arrêt (ON/OFF)	1
26	2050080209	Glissière de fonctionnement	1

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
27	4030010034	Crochet	8
28	3150100028	ST3*16	1
29	3150160264	Écrou parapluie pour la lampe à DEL	1
30	2360040002	Pile bouton CR927	2
31	1130030069	Carte de circuits imprimés de la lampe à DEL	1
32	3120030142	Interrupteur marche/arrêt de la lampe à DEL	1
33	4030010300	ST2*5	1
34	3150160265	Couvercle de protection du voyant DEL	1

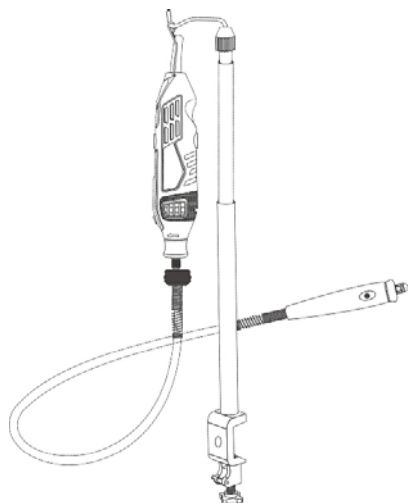
GARANTIE

GARANTIE OFFERTE POUR L'OUTIL ROTATIF BENCHMARK 1,6 A

Si cet outil Benchmark s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, retournez-le à n'importe quel magasin Home Hardware avec le reçu de vente original pour un échange. Garantie de 3 ans pour la batterie et le chargeur. Cette garantie n'inclut pas les pièces non réutilisables, notamment les lames, les balais, les courroies et les ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériau ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les défaillances dues à un usage abusif ou à une mauvaise utilisation, ni les défauts causés par la négligence ou une manipulation accidentelle. La garantie ne s'applique pas si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou locatives.

TROUSSE D'OUTIL ROTATIF ÉLECTRONIQUE



Garantie limitée de 5 ans sur l'outil

BENCHMARKTM_{MC}

BENCHMARK TOOLS CANADA

ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0

© 2021 Home Hardware Stores Limited

SERVICE À LA CLIENTÈLE/SOUTIEN TECHNIQUE

1-866-349-8665

1280-000

Fabriqué en Chine



* Cet article Benchmark^{MC} comporte une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Voyez les guides d'utilisation pour des renseignements complets.



JD3317U

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTER UNE PROTECTION
OCULAIRE APPROUVÉE
PAR LA CSA**



**PORTER UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTER UN
MASQUE DE
PROTECTION**